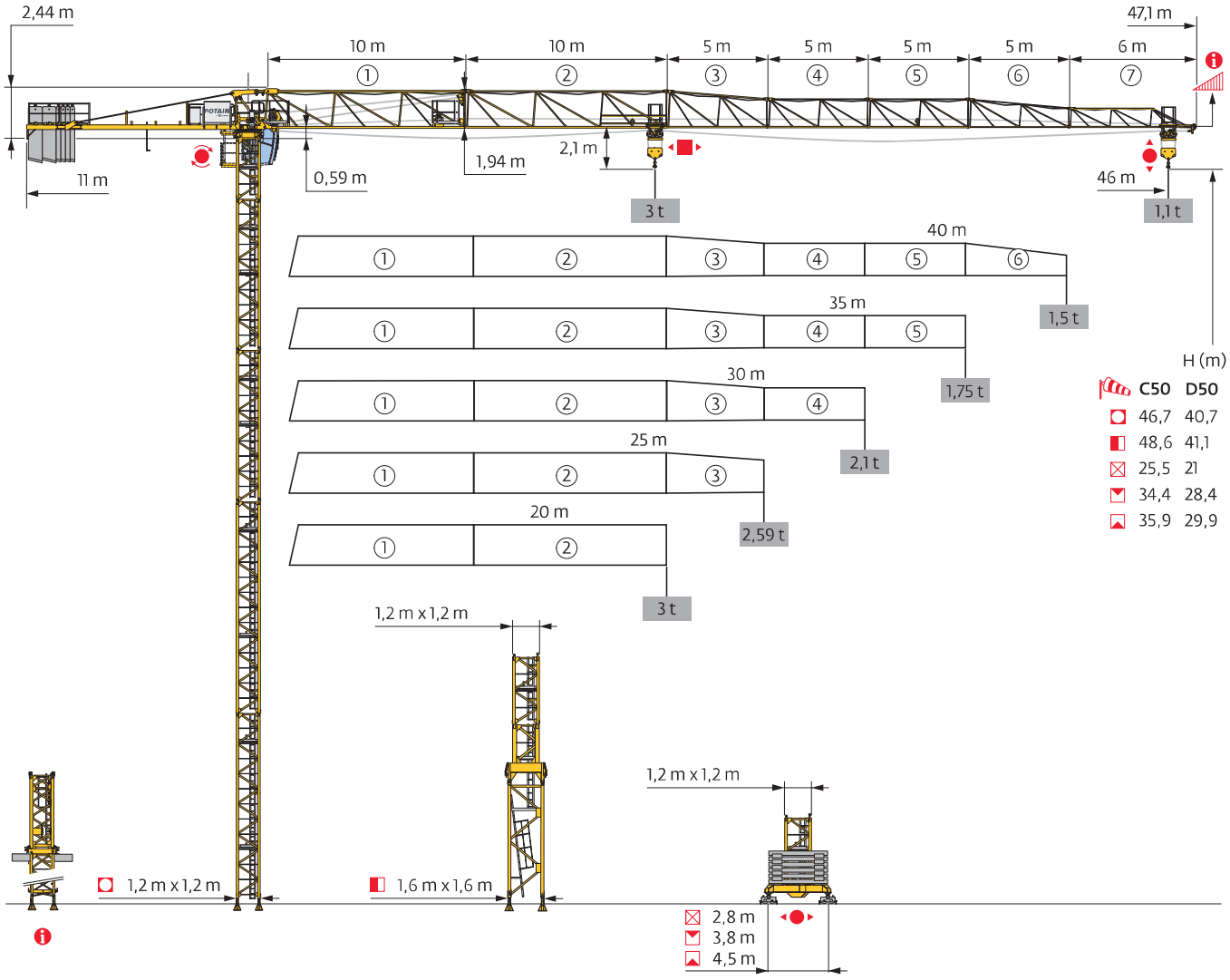
POTAIN®
by Manitowoc

MCT 68



SmartCom

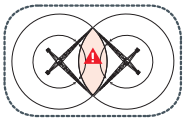




Top Site



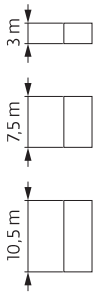
Top Tracing II

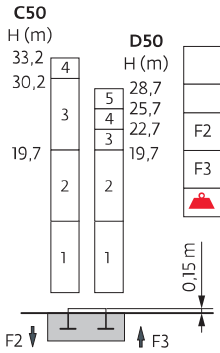


CE EN 14439 C50-D50

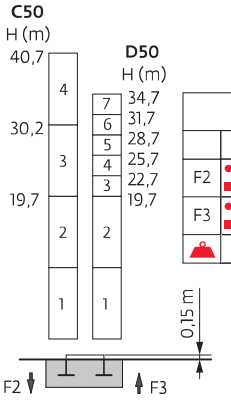
Mât - Réactions / Mast - Reaktionskräfte / Mast - Reactions / Mástil - Reacciones / Torre - Reazioni
Tramo - Reacções / Реакция опор мачты

1,2 m
20 m → 46 m

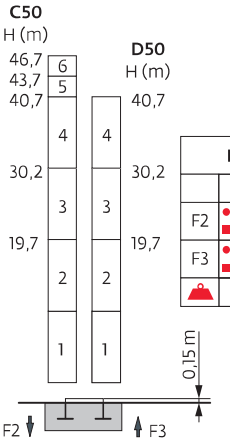




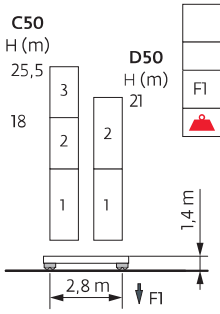
P 12C	C50	D50
F2	• 58 t ■ 106 t	• 52 t ■ 107 t
F3	• 45 t ■ 93 t	• 39 t ■ 95 t
	16 t	15 t



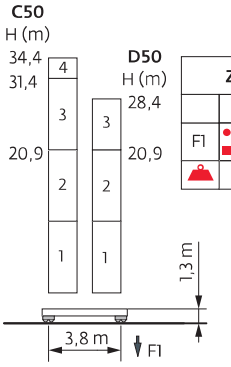
P 12D	C50	D50
F2	• 72 t ■ 160 t	• 62 t ■ 163 t
F3	• 58 t ■ 146 t	• 48 t ■ 149 t
	18 t	18 t



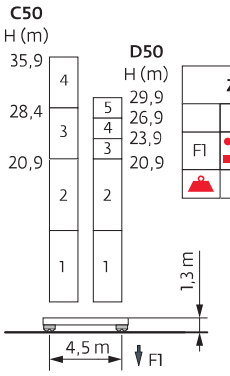
P 12ER	C50	D50
F2	• 91 t ■ 239 t	• 78 t ■ 241 t
F3	• 73 t ■ 223 t	• 62 t ■ 225 t
	23 t	21 t



ZE 12A	C50	D50
F1	• 40 t ■ 45 t	• 36 t ■ 42 t
	19 t	18 t

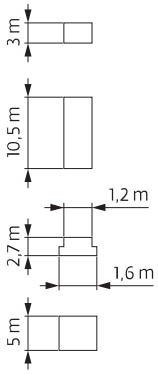


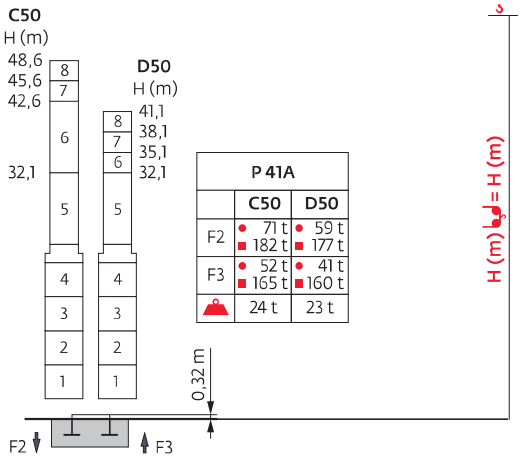
ZC 2030	C50	D50
F1	• 44 t ■ 59 t	• 41 t ■ 57 t
	21 t	20 t



ZD 2030	C50	D50
F1	• 42 t ■ 59 t	• 36 t ■ 51 t
	23 t	21 t

1,6 m/1,2 m
20 m → 46 m





P 41A	C50	D50
F2	• 71 t ■ 182 t	• 59 t ■ 177 t
F3	• 52 t ■ 165 t	• 41 t ■ 160 t
	24 t	23 t

ZE 12A	H1 = H	H2 = H	H3 = H - 0,5 m
ZC 2030	H1 = H	H2 = H + 0,3 m	H3 = H + 0,2 m
ZD 2030	H1 = H	H2 = H + 0,3 m	H3 = H + 0,2 m

Ancrages / Verankerungen / Anchorages / Anclajes / Ancoraggi
Ancoragem / Анкера

Courbes de charges / Lastkurven / Load curves / Curvas de cargas / Curve di carico
Curvas de carga / Кривые нагрузок

46 m

2,05 ►	19,7	20	22	23,1	25	27	30	32	35	37	40	42	45	46	m
3	2,95	2,65	-	2,3	2,1	1,85	1,7	1,55	1,45	1,3	1,25	1,15	1,1	t
			2,5	2,3	2,1	1,85	1,7	1,55	1,45	1,3	1,25	1,15	1,1	t

40 m

2,05 ►	22	25	25,8	27	30	32	35	37	40	m
3	2,6	-	2,35	2,1	1,95	1,75	1,65	1,5	t
		2,5	2,35	2,1	1,95	1,75	1,65	1,5	t

35 m

2,05 ►	22	25	25,8	27	30	32	35	m
3	2,6	-	2,35	2,1	1,95	1,75	t
		2,5	2,35	2,1	1,95	1,75	t

30 m

2,05 ►	22	25	25,8	27	30	m
3	2,6	-	2,35	2,1	t
		2,5	2,35	2,1	t

25 m

2,05 ►	22	25	m
3	2,59	t
	2,5	t

20 m

2,05 ►	20	m
3	t
2,5	t

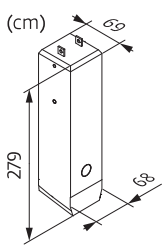
Lest de base / Grundballast / Base ballast / Lastre de base / Zavorra di base
Lastro da base / Базовый Балласт

⍁ 1,2 m	ZE 12A	H (m)	25,5	21	18			
	C50	(t)	60	50	50			
	D50	(t)	-	55	50			
	ZC 2030	H (m)	34,4	31,4	28,4	20,9		
	C50	(t)	75	60	45	30		
	D50	(t)	-	-	75	30		
	ZD 2030	H (m)	35,9	29,9	28,4	26,9	23,9	20,9
	C50	(t)	70	35	35	25	25	25
	D50	(t)	-	60	55	45	35	25

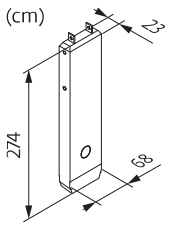
Poids de flèche & lest de contre-flèche / Auslegergewicht & Gegenauslegerballast / Jib weight & counter-jib ballast / Peso de flecha y lastre de contra-flecha / Peso del braccio & zavorra di contro-braccio / Peso da lança & lastro da contra lança
Вес стрелы и балласт контр-стрелы

	(kg) - 25 LVF (+/- 5%)			
		3000 kg	1000 kg	(kg)
46 m	4655	2	4	10000
40 m	4480	2	3	9000
35 m	4285	2	2	8000
30 m	4000	2	1	7000
25 m	3710	1	3	6000
20 m	3385	1	2	5000

CBP - 3000 kg



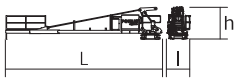
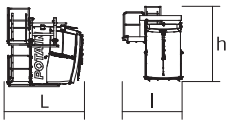
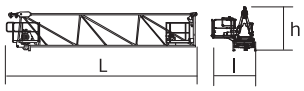
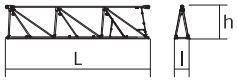
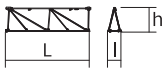
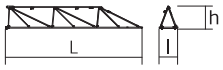
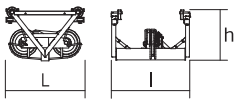
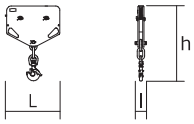
CBQ - 1000 kg

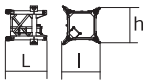
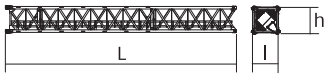
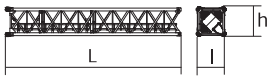
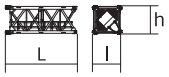
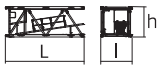
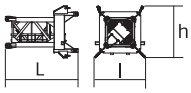
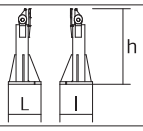
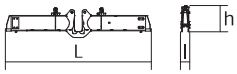
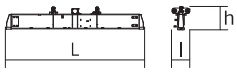
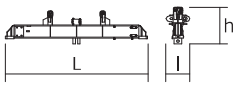


Encombrement et poids / Abmessungen und Gewicht / Dimensions and weight / Dimensiones y peso / Ingombro e peso
dimensões e pesos / габаритные размеры и вес

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part / Parte giratoria
Parte rotante / Parte rotativa / Поворотная часть : 46 m - 25 LVF

x 2
x 2

Partie tournante / Drehender Kranteil / Slewing crane part Parte giratoria / Parte rotante / Parte rotativa Поворотная часть			**L (m)**	**l (m)**	**h (m)**	**kg** (+/- 5%)
Contre-flèche / Gegenausleger Counter-jib / Contra-flecha Controbraccio / Contra-lança Контр-стрела			11,88	1,74	2,44	3640
Cabine / Kabine Cab / Cabina Cabina / Cabina Кабина		Ultra View	2,9	2,38	3,03	1100
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		① 25 LVF 2 DVF	10,73	1,8	2,2	2170
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		②	10,17	0,8	1,92	895
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		④ ⑤	5,14 5,13	0,8 0,8	1,5 1,48	290 285
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		③ ⑥	5,15 5,11	0,8 0,8	1,9 1,47	325 195
Elément de flèche / Auslegerelement Jib section / Elemento de flecha Elemento di braccio / Elemento de lança Секция стрелы		⑦	6,04	0,8	1	175
Chariot / Laufkatze Trolley / Carrello Carro / Carro-distribuidor Тележка		2,5 t/3 t	0,89	0,95	0,7	120
Moufle / Hubflasche Pulley block / Aparejo Bozzello / Cadernal Полиспаст		2,5 t/3 t	0,72	0,16	0,99	110

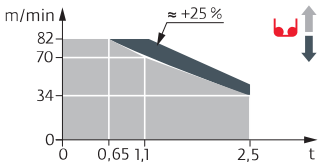
Pylône / Kranturm / Crane tower **Mástil / Torre / Torre** **Башня крана**			**L (m)**	**l (m)**	**h (m)**	**kg** (+/- 5%)
S20/S20-2 Mât de télescopage / Teleskopiermast Telescoping mast / Tramo de telescopaje Elemento di telescopaggio / Tramo de Telescopagem Мачта для телескопирования		⍁1,2 m	1,7	1,55	1,6	605
S 23B-2 S 24ES-2 SR 24ES-2 SR 26E-2 SR 28ER-2		⍁1,2 m	10,7 10,7 10,7 10,75 10,75	1,3 1,28 1,26 1,27 1,27	1,28 1,28 1,26 1,27 1,27	1975 2225 2215 3055 4020
S 23F-2		⍁1,2 m	7,7	1,28	1,28	1450
S 23A-2 S 24D-2		⍁1,2 m	3,2 3,2	1,3 1,3	1,28 1,28	620 730
K 449A K 447A		⍁1,6 m	5,21 5,21	1,67 1,67	1,62 1,62	2230 1850
K40/L20-2 Mât raccord / Verbindungsmast Connecting mast / Tramo unión Elemento raccordo / Tramo raccord Переходная мачта		⍁ 1,6/1,2 m	2,95	2,06	2,1	2100
Pied de scellement / Verankerungsfuss Fixing angles / Pie de empotramiento Montante da annegare / Angulos fixadores анкера		P 12C P 12D P 12ER P 41A	0,3 0,49 0,8 0,37	0,3 0,49 0,8 0,37	1,12 1,12 1,31 1,14	110 165 500 135
Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZC 2030 ZD 2030	5,63 6,62	0,47 0,47	1,45 1,45	1735 1930
Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZC 2030 ZD 2030	5,63 6,62	0,82 0,82	1,16 1,16	1500 1690
Bras de croix / Fundamentkreuzträger Cross girder / Brazo en cruz Braccio croce / Braço da cruz Поперечная балка		ZE 12A	4,22	0,63	1,27	1170
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		ZE 12A	2,25	0,44	1,27	725
1/2 Bras de croix / 1/2 Fundamentkreuzträger 1/2 Cross girder / 1/2 Brazo en cruz 1/2 Braccio croce / 1/2 Braço da cruz 1/2 Поперечная балка		ZE 12A	2,25	0,39	1,27	730

Mécanismes / Triebwerke / Mechanisms / Mecanismos / Meccanismi
Mecanismos / Механизмы

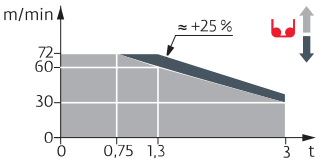
400 V - 50 Hz							ch - PS hp	kW	
	25 LVF 13 Optima	m/min	34	56	70	82	25	18	318 m
		t	2,5	1,45	1,1	0,65			
	25 LVF 15 Optima	m/min	30	48	60	72	25	18	218 m
		t	3	1,7	1,3	0,75			
	2 DVF 2	m/min	0 → 51				2	1,5	
	RVF 51 Optima+	tr/min U/min rpm	0 → 0,8				5,5	4	

IEC 60204-32	kVA
400 V (+10% -10%) 50 Hz	25 LVF : 26 kVA

25 LVF 13 Optima



25 LVF 15 Optima



	FR	DE	EN	ES	IT	PT	RU
C50 -D50	Profil de vent suivant EN 14439 C50-D50	Windbedingungen gemäss EN 14439 C50-D50	Wind conditions according to EN 14439 C50-D50	Conformidad de los condiciones de viento EN 14439 C50-D50	Condizioni del vento secondo EN 14439 C50-D50	Perfil de vento conforme EN 14439 C50-D50	Ветровой режим в соответствии с EN 14439 C50-D50
	Appel de flèche	Auslegerüberhöhung	Jib elevation	Elevación de la flecha	Inclinazione braccio	Desvio da lança	подъем стрелы
	Équipements standards	Standardausrüstungen	Standard equipment	Equipamiento de serie	Equipaggiamento standard	Equipamento de série	Стандартное оборудование
	Équipements optionnels	Sonderausrüstungen	Options	Equipamiento opcional	Equipaggiamento in opzione	Equipamento opcional	Дополнительное оборудование (опция)
	Réactions en service	Reaktionskräfte in Betrieb	Reactions in service	Reacciones en servicio	Reazioni in servizio	Reacções em serviço	Реакция при работе
	Réactions hors service	Reaktionskräfte außer Betrieb	Reactions out of service	Reacciones fuera de servicio	Reazioni fuori servizio	Reacções fora de serviço	Реакция в покое
	Poids à vide sans lest avec flèche et hauteur maximum	Gewicht ohne Last, ohne Ballast, mit Ausleger und max. Höhe	Weight without load, without ballast, with jib and max. height	Peso en vacío sin lastre, con flecha y altura máxima	Peso a vuoto, senza zavorra, con braccio e altezza massimi.	Peso em vazio sem lastro com lança e altura máxima.	Вес пустого, без балласта, со стрелой, максимальной высоты.
	Poids de flèche	Auslegergewicht	Jib weight	Peso de flecha	Peso del braccio	Peso da lança	вес стрелы
	Poids total du lest	Ballast-Gesamtgewicht	Total ballast weight	Peso total del lastre	Peso totale della zavorra	Peso total do lastro	Общий вес балласта
	Camion 13,4 m	Lkw 13,4 m	Lorry 13,4 m	Camión 13,4 m	Camion 13,4 m	Camião 13,4 m	Грузовой автомобиль 13,4 м
	Conteneur High Cube 40', et/ou Flat Rack 20'	Container High Cube 40', und/oder Flat Rack 20'	Container High Cube 40', and/or Flat Rack 20'	Contenedor High Cube 40', y/o Flat Rack 20'	Container High Cube 40', e/o Flat Rack 20'	Contentor High Cube 40' e/ou Flat Rack 20'	40-футовый контейнер повышенной вместимости High Cube, и/или 20-футовая открытая платформа Flat Rack
	Levage	Heben	Hoisting	Elevación	Sollevamento	Elevação	Подъем
	Distribution	Katzfahren	Trolleying	Distribución	Ditribuzione	Distribuição	Перемещение по стреле
	Orientation	Schwenken	Slewing	Orientación	Rotazione	Rotação	Поворот
	Translation	Kranfahren	Travelling	Traslación	Traslazione	Translação	Перемещение крана
kVA	Puissance requise	Erforderliche Leistung	Required power	Potencia Necesaria	Potenza richiesta	Potência Necessária	Потребляемая мощность
	Nous consulter	Auf Anfrage	Consult us	Consultarnos	Consultateci	Consultar-nos	Проконсультируйтесь у нас
	Document commercial non contractuel. Pour toute information technique se référer à la notice correspondante.	Unverbindliches Vertriebsdokument. Für technische Informationen, siehe die entsprechenden Anweisungen.	This commercial document is not legally binding. For any technical information, please refer to the corresponding instructions.	Documento comercial no contractual. Para cualquier información tecnica, ver la noticia correspondiente.	Documento commerciale non vincolante, per tutte le informazioni tecniche fare riferimento al catalogo istrusioni.	Documento comercial não contratual. Para qualquer informação técnica complementar consultar as respectivas instruções.	Этот коммерческий документ не является юридически обязательным. Для получения технической информации, см. соответствующие инструкции.

© 2018 The Manitowoc Company, Inc.
www.manitowoc.com